

The Technological Renaissance Of English Studies: Integrating Artificial Intelligence In Indian Higher Education For Linguistic, Literary, & Professional Excellence

Dr. Anagha Baldota

Assistant Professor, DES's Shri Navalmal Firodia Law College, Pune.

Email:ID: anaghajain.aj@gmail.com

ABSTRACT

The higher education landscape in India is currently navigating a period of unprecedented transformation, characterized by the convergence of traditional humanities disciplines with advanced computational capabilities. As of 2025, the All India Council for Technical Education (AICTE) has formally declared this as the 'Year of Artificial Intelligence (AI),' signalling a national commitment to embedding AI across the entire educational ecosystem. This institutional pivot is not merely a technical upgrade but a fundamental reimagining of, how English language and literature are taught, assessed, and utilized for professional advancement. The integration of AI into English departments is a response to both the mandates of the National Education Policy (NEP) 2020 and the organic adoption of these tools by the student population, where recent surveys indicate that approximately 86% of students already utilize AI for tasks ranging from summarizing readings to building professional resumes. The present paper is an attempt to explore the evolution of literary pedagogy from static text to interactive data, character simulation & human-machine dialogue, computational text analysis & sentiment analysis for transforming ELT & professional communication along with phonetic training to neutralize mother tongue influence. The paper would also focus on how AI powered systems can be utilised to rectify errors quickly replacing traditional model of evaluation for faster, accurate & comprehensive feedback by practicing adaptive & proctored platforms for assessment for an automated grading of digital & handwritten content. The advent of AI has created new career paths in prompt engineering, narrative design & AI content strategy. The present research is also going to introspect the entrepreneurial ecosystem, ethical & pedagogical dilemmas in HEI in India.

Keywords: ELT, EdTech, Vernacular AI, Digital Publishing, Pune Model of Upskilling Educators.

INTRODUCTION:

Methodology

To capture the complexity of AI integration in Indian HEIs, this paper employs a 'Techno-Ethnographic Mixed-Methods' approach. This peculiar methodology moves beyond simple surveys to observe the 'lived digital experience' of the Indian classroom. The Digital Participant Observation is done by using primary methodology is Techno-Ethnography, where the researcher acts as a 'digital shadow.' The qualitative analysis uses comparative case study for archetypal sampling.

Introduction

Before the advent of Artificial Intelligence as a pedagogical assistant, teaching English language and literature in Indian Higher Education Institutions (HEIs) was a task of monumental complexity. Educators operated within a 'pre-algorithmic' landscape characterized by rigid structures, vast student-teacher ratios, and deep-seated socio-cultural barriers.

The Burden of the 'Grand Narratives'

Historically, English literature in India was taught through a colonial lens, focusing on the British Canon (Chaucer to Eliot). The primary challenge was the cultural disconnect. Students in rural or semi-urban HEIs often struggled to relate to the semiotics of Western literature the Victorian social hierarchy or the nuances of the Elizabethan era without the aid of visual synthesizers or contextual AI summaries.

Case Study (The Context Gap): In a 2017 study of a government college in rural Punjab, it was found that students frequently 'parroted' criticism of Shakespeare without understanding the underlying metaphors. Teachers spent 80% of class time on basic translation and literal comprehension, leaving little room for critical analysis. Without AI to provide instant, localized analogies, the 'inwardness' of the language remained inaccessible.

The Multi-Level Classroom and 'LSRW' Stagnation

Indian classrooms are inherently multilingual. Before AI-driven adaptive learning, teachers faced the 'one-size-

fits-all’ dilemma. In a single lecture hall of 100+ students, proficiency levels ranged from native-like fluency to foundational struggles with basic LSRW (Listening, Speaking, Reading, and Writing) skills.

Case Study (The Silence of the Multilingual): A Delhi University research project observed that high-performing students often remained silent during discussions due to ‘language anxiety.’ Without AI chat bots to provide a low-stakes environment for practice, these students had no ‘safe space’ to refine their syntax before speaking in public. The teacher, overwhelmed by numbers, could only provide feedback to the most vocal 5% of the class.

The Feedback Bottleneck

In the pre-AI era, the assessment of essays and creative writing was the greatest administrative hurdle. A professor handling 200 scripts could only provide summative grades (marks) rather than formative feedback (detailed stylistic advice). This led to a ‘fossilization’ of errors where students repeated the same grammatical mistakes for three years of their degree.

Fossilized Pedagogy vs. Market Needs

The disconnect between academic ‘Literature’ and the functional ‘Language’ required by the global job market was a recurring crisis. HEIs often produced graduates who could analyze Paradise Lost but could not draft a professional email or navigate a business negotiation.

Case Study (The Corporate Gap): A 2019 report from a Bangalore-based tech firm revealed that 45% of new English-major graduates required ‘accent modification’ and ‘functional communication’ training. Before AI tools like Grammarly or automated speech evaluators, HEIs lacked the infrastructure to offer personalized corrective feedback at scale, leaving students ‘functionally illiterate’ in a corporate context despite their degrees.

Challenge	Pre-AI Reality	Result
Assessment	Manual, slow, and purely grade-oriented.	Lack of personalized growth.
Diversity	Mixed-ability classes treated as a monolith.	Low-proficiency students left behind.
Context	Reliance on expensive physical libraries.	Deep cultural/literary alienation.
Anxiety	Public correction in front of peers.	High affective filter; low participation.

I) AI Tools As Cognitive Apprentices for Both Students and Teachers.

1. Personalized Scaffolding in Mixed-Ability Classrooms

In a typical Indian classroom of 60+ students, a teacher cannot explain ‘iambic pentameter’ in five different ways

to suit five different proficiency levels. AI-driven Adaptive Learning Platforms (like Dream Box or Embibe) now provide real-time scaffolding.

e.g. A student reading *The Waste Land* by T.S. Eliot might find the Sanskrit references (*Shanti, Shanti, Shanti*) or the Greek allusions overwhelming. Instead of a static textbook, an AI assistant provides Layered Definitions. For a beginner, it offers a simple translation; for an advanced learner, it generates a cross-reference to the Upanishads.

Case Study (2025): At Lovely Professional University (LPU), AI platforms monitor student progress. If the system detects a student struggling with ‘Subject-Verb Agreement’ while writing a literature essay, it automatically pauses the literature module to offer a 5-minute remedial grammar drill.

2. Solving the ‘Feedback Bottleneck’ (Formative vs. Summative)

Before AI, students received a mark (e.g., 6/10) weeks after submitting an essay. Now, Generative AI Feedback loops provide instant, line-by-line stylistic critiques. Using tools like Grammarly or custom GPT-based tutors, a student at a Mumbai-based HEI can upload a draft on ‘Feminism in Kamala Das’s Poetry.’ The AI doesn’t just fix typos; it highlights Tone and Argumentative Coherence. It might suggest: ‘Your second paragraph lacks a transition sentence to link Das’s personal life with her political stance.’ A 2024 study in the *Tamil Computing Journal* noted that AI feedback on writing improved student conceptual mastery by 28%, compared to only 14% in traditional teacher-graded groups, primarily because the feedback was immediate.

3. Lowering the ‘Affective Filter’ (Speaking Practice)

The ‘Affective Filter’ is a psychological barrier where anxiety prevents language acquisition. Indian students often fear being judged for their ‘MTI’ (Mother Tongue Influence/Accent). Apps like ELSA Speak or Chat GPT Voice Mode act as non-judgmental interlocutors. A student from a rural background can practice a mock ‘Oral Presentation on Romanticism’ with an AI. The AI provides a Pronunciation Score and private corrections. Research shows that this private practice reduces public speaking anxiety by roughly 35%, as the student has already ‘failed’ and corrected themselves multiple times in a safe, digital environment.

4. Synthesizing the ‘Digital Canon’

AI is now used to analyze ‘Big Data’ in literature, helping Indian scholars find patterns in the massive corpus summary of the AI-Enabled Transformation of Indian Writing in English (IWE). A researcher can use Natural Language Processing (NLP) to map recurring themes of ‘Partition’ across 500 different novels simultaneously. What would take human years counting the frequency of specific metaphors of ‘displacement’ now takes seconds. This allows HEIs to move from mere ‘reading’ to ‘Distanced Reading’ and computational humanities as charted below –

Feature	Pre-AI Manual Era	AI-Assistant Era (2025-26)
Feedback Speed	2-4 Weeks (Summative)	Instant (Formative/Iterative)
Classroom Style	One-size-fits-all Lecture	Individualized Adaptive Paths
Pronunciation	Fear of peer mockery	Private AI voice drills
Research	Limited to physical library	Big Data/NLP Text Analysis

II) Technological Renaissance in English Studies

In India, the implementation of Continuous and Comprehensive Evaluation (CCE) a system that emphasizes formative over summative assessment traditionally suffered from 'Implementation Fatigue.' Educators in Higher Education Institutions (HEIs) were overwhelmed by the documentation and the subjectivity of grading 'Literature.' AI has transformed this by introducing Data-Driven Quality Assessment, ensuring that evaluation is not just continuous, but also granular and objective.

1. Shift from 'Marks' to 'Competency Mapping'

In the CCE framework, students are assessed on various 'Scholastic' and 'Co-scholastic' parameters. AI aids quality by mapping these directly to the National Education Policy (NEP) 2020 outcomes. The tools like 'Samarth e-Gov' (used by central universities) and private adaptive platforms automate the tracking of a student's linguistic journey. Instead of a single final grade, AI generates a Competency Spider-Chart, showing a student's progress in Critical Analysis, Vocabulary Range, and Creative Synthesis over time.

Case Study: Lovely Professional University (LPU). LPU uses an AI-driven 'My Class' platform that monitors student engagement in real-time. For English Literature, the system flags students who haven't participated in discussion forums, allowing for 'Continuous' corrective intervention rather than waiting for the end-of-term results.

2. Automated Essay Scoring (AES) and Qualitative Feedback

The biggest hurdle in CCE for Literature was the 'Feedback Lag.' AI tools now provide Formative Assessment within seconds of submission. AI evaluators (such as those integrated into Moodle or Canvas) use Natural Language Processing (NLP) to assess 'Thematic Depth' rather than just grammar.

Case Study: Amity University. Amity has integrated AI assessment tools that provide students with a 'Rubric-
Advances in Consumer Research

Based Score' immediately upon uploading an essay. If a student writes on Post-Colonialism in Achebe, the AI checks for key argumentative markers and provides a 'Quality Score' based on coherence, allowing students to resubmit and improve a core requirement of the CCE philosophy.

3. Voice AI for Oral and Aural Assessments

A key part of CCE is the assessment of LSRW (Listening, Speaking, Reading, and Writing) skills. Traditionally, 'Speaking' was the most neglected due to the lack of one-on-one time. AI-powered speech recognition (like ELSA Speak or Microsoft's Reading Progress) allows HEIs to conduct standardized 'Aural-Oral' tests.

Case Study: SRM Institute of Science and Technology (SRMIST). SRM uses AI-driven language labs where students engage in conversational simulations. The AI assesses their 'Fluency' and 'Prosody' (intonation), providing a quality metric that is far more objective than a human teacher's subjective impression during a 2-minute viva.

III) HEIs and Universities Leading the AI-CCE Integration

According to recent surveys (EY-FICCI 2025), over 56% of Indian HEIs have now adopted AI policies. Key institutions include: -

University / Institution	AI Application in Assessment
IIT Madras (SWAYAM Plus)	AI-powered 'AI for Educators' courses to standardize CCE across K-12 and HEI.
Delhi University (DU)	Piloting AI tools for massive-scale evaluation of English Foundation courses to ensure grading parity.
Chandigarh University	Uses 'Adaptive Learning Pathways' to customize CCE tasks based on student's past performance.
Manipal Academy of Higher Ed (MAHE)	Employs AI for plagiarism and 'Originality Assessment' in literary research papers.

The integration of AI can overcome the possible hazards of assessment done by human. AI removes 'Examiner Bias' in subjective English Literature papers. CCE becomes a 'Video' of a student's growth, not just a 'Snapshot' of an exam day. AI identifies 'Learning Gaps' (e.g. a student is great at poetry but weak in prose) and suggests specific remedial reading.

AI transforms Continuous and Comprehensive Evaluation (CCE) from a mere 'number on a page' into a diagnostic roadmap. Imagine a first-year undergraduate student at a

university like Amity or Christ University has submitted a 1,000-word critical essay on 'The Symbolism of the River in R.K. Narayan's The Guide.' AI-Generated Formative Assessment Report would be like –

Metric	Score	Benchmark (Avg. Class)
Lexical Density	68 %	55 %
Syntactic Complexity	7.4/10	6.2/10
Argumentative Flow	82 %	70 %
Citation Accuracy	95 %	80 %

IV) Qualitative 'Deep-Dive' Feedback

Unlike a human grader who might just write 'Good Analysis,' the AI provides specific actionable insights as below-

Critical Thinking Insight: 'Your analysis of the river *Sarayu* as a 'silent witness' to Raju's transformation is profound. However, you have focused 90% of your essay on the *spiritual* symbolism. **CCE Improvement Tip:** To achieve a 'Distinction' grade, integrate the *socio-economic* significance of the river to the drought-stricken *Malgudi*. This would demonstrate a more holistic understanding of the text.'

Competency Spider-Map (Visual Quality)

The AI plots the student's performance across five core competencies defined by the **UGC Learning Outcomes Based Curriculum Framework (LOCF)**

- Contextual Knowledge: 70%
- Critical Theory Application: 40% i.e. there is scope work on applying Post-Colonial theory.
- Linguistic Precision: 90%
- Textual Evidence: 80%
- Originality/Voice: 60%

Case Study: Chandigarh University (CU)

At CU, the AI doesn't just grade the student; it grades the curriculum. If the AI assessment report shows that 70% of the class scored low on 'Critical Theory Application' (as seen in the map above), the system automatically triggers a notification to the Head of Department. The university then organizes a supplementary workshop on 'Applying Theory to Text,' ensuring the Quality of teaching is continuously adjusted based on real-time student data.

Case Study: SRM Institute of Science and Technology (SRMIST)

In their English Foundation courses, SRMIST uses AI to track Affective Growth. The AI analyzes the sentiment and tone of student reflections in digital journals. It identifies students who are losing confidence in their language skills, allowing counsellors to step in early hallmark of the 'Comprehensive' part of CCE.

V) The 'Human-in-the-Loop' Result

In these HEIs, the AI acts as the first responder. It handles the data-heavy task of spotting patterns and errors, which allows the professor to focus on the human elements like mentorship, nuanced literary debate, and emotional encouragement. When an educator at a top Indian HEI (like **LPU, Amity, or Chandigarh University**) logs into their AI dashboard, they aren't just looking at a spreadsheet of marks. They are looking at a **real-time 'Heat Map' of human learning.**

The Faculty 'Command Centre':- Visual Components

1. The 'At-Risk' Radar (Predictive Analytics)

The dashboard uses red-yellow-green flags to identify students whose engagement is diminishing.

- **Case Study (LPU-My Class):** The dashboard tracks 'Participation Indices.' If a student has not participated in the last three discussion forums on *Post-Modernism*, the AI flags them as 'At-Risk' for the CCE cycle.
- **Teacher Action:** The professor can send a bulk 'Nudge' or personalized resource link to all 'Red' flagged students with one click.

2. The 'Concept Mastery' Heat Map

Instead of seeing that a student got 15/20, the teacher sees exactly *which* concepts the class is struggling with.

- **Visual:** A grid where columns are concepts (e.g., *Metaphor, Tone, Colonial Theory, Syntax*) and rows are students.
- **HEI Context (SRMIST):** If the AI detects that 80% of students are scoring low on 'Theoretical Application' in their essays, the dashboard highlights that column.
- **Teacher Action:** The teacher decides to spend the first 15 minutes of the next lecture re-explaining 'Orientalism' because the dashboard proved it wasn't understood.

3. The 'Originality & Style' Feed

For Literature papers, the dashboard provides a summarized feed of the 'Voice' of the class.

- **AI Feature:** It flags 'Stylistic Anomalies' sentences that don't match the student's previous writing style allowing the teacher to check for unauthorized AI usage or plagiarism.
- **HEI Context (Manipal/MAHE):** Faculty use the AI dashboard to see a 'Growth Curve.' If a student's vocabulary has jumped three grade levels in one week, the dashboard prompts the teacher to have a one-on-one 'viva' to verify the learning.

The Transformation of the Educator's Role

Before these dashboards, an Indian professor spent **70% of their time on 'clerical grading'** and only **30% on**

actual teaching. With AI dashboards at universities like **Amity** and **LPU**, this ratio is flipped. The AI handles the **correction** (the what), while the Professor handles the **connection** (the why).⁷

HEIs Employing these Dashboards

1. **LPU (My Class Portal):** High-end servers and 25 GBPS bandwidth support a dashboard with a ‘Participation Index’ and ‘Virtual Collaboration’ tracking.
2. **Amity (Prof Ami 2.0):** Dashboard focuses on ‘Bloom’s Taxonomy’ levels, showing teachers how many students have moved from ‘Remembering’ to ‘Creating.’
3. **Chandigarh University:** Employs an AI Lab with GPU servers to provide real-time testing analytics via mobile/smart screens.

VI) AI Assessment Rubric: Legal Writing & Research

In the context of Indian HEIs (like Amity, DU, or LPU), AI does not just ‘give a score.’ It uses a Structured Rubric to break down a student’s legal or literary performance into specific competencies. Below is a demonstration of a High-Fidelity AI Rubric specifically designed for a Legal English Essay in an Indian Law college.

Assignment: Drafting a ‘Special Leave Petition (SLP) Summary’

Total Marks: 50

AI System: Rubric AI / Canvas-NLP Integrated.

Criteria	Weight	Needs Improvement (0-5)	Proficient (6-8)	Advanced (9-10)	Criteria
Legalese vs. Clarity	20%	Overuse of archaic Latinisms; ‘Wordy’ and redundant.	Balanced use of legal terms; mostly clear.	Uses ‘Plain English’ for facts; Latin maxims used only where legally vital.	Legalese vs. Clarity
Precedent Accuracy	30%	Fictional or irrelevant citations (AI Hallucinations).	Correct citations but lacks recent ‘Bench’ updates.	Cites current SC/HC judgments (2024-25) with accurate citation formats.	Precedent Accuracy
Syntactic Precision	20%	Vague terms (e.g., ‘soon,’ ‘maybe’); Passive voice dominates.	Active voice used; clear subject-verb agreement.	Precise ‘Drafting’ (e.g., ‘within 48 hours’); No linguistic ambiguity.	Syntactic Precision
IRAC Structure	20%	Fails to clearly separate Issue from Rule or Analysis.	Follows IRAC but analysis is superficial.	Masterful IRAC (Issue, Rule, Analysis, Conclusion) flow; logical transitions.	IRAC Structure
Citations (Bluebook)	10%	Frequent errors in Bluebook/OSCOLA formatting.			Citations (Bluebook)

HEI Teacher uses this Rubric (Case Study) as below -

- University Case: Amity University (Legal English Dept.)

At Amity, the ‘Amizone’ portal features an AI feedback engine. When 400 students submit their essays:

- AI Scan: The AI uses the rubric above to generate an initial ‘Quality Score.’

Highlighting: It flags specific sentences in red. Example: ‘This sentence is 45 words long; the Legal Clarity Index suggests breaking it into two for a Judge’s readability.’

The ‘Hallucination Check’: The AI cross-references the student’s cited cases against Manupatra. If a student cites a fake case, the AI leaves a comment: ‘This citation appears invalid. Please verify via the Library Database.’

- University Case: Delhi University (Faculty of Law)

In large cohorts (2000+ students), DU pilots use ‘Comparative Grading’ AI.

- The Dashboard: The teacher sees a ‘Consistency Score.’ If the AI has graded two similar essays differently, it flags them for the teacher’s manual review. This ensures that a student in ‘Section A’ isn’t graded more harshly than one in ‘Section C.’
- Demonstration: AI-Generated Student Feedback

Student Name: Rahul S. (First Year LL.B.)

AI Observation: ‘Rahul, you have achieved a high score in Syntactic Precision (9/10), but your Precedent Accuracy is low (4/10). You cited *Kesavananda Bharati* case but failed to explain its specific application to the current ‘Right to Privacy’ context.

Suggested Action:- Read the 2024 SC update on ‘Digital Data Protection’ before resubmitting.’

VII) Benefits for Indian HEIs

The AI intervention removes the ‘Late Night Grading’ fatigue of professors where they might become more lenient or strict over time. Students see exactly why they lost 2 marks (e.g., ‘Passive Voice usage exceeded 30%’). Such transparency helps improvement. One professor can maintain the Quality Standards of 500 students as if they were tutoring just five. Brainstorming, grammar refining, summarizing long case laws for understanding, generating mock viva questions are some of possible achievements without risking the accuracy & ethical quality of the entire assessment whereas direct copy-pasting, generating original creative poetry/stories for credit, asking AI to ‘decide’ a legal verdict are yet not proven risk free.

VIII) Next Steps for Your Institution

Universities like Manipal (MAHE) and SRMIST have already established ‘AI Ethics Committees’ to monitor these guidelines.

The ethical roadmap for AI in Indian Higher Education, distilled for easy adoption.

The Syllabus Disclaimer Policy should be included in course handbooks to set clear legal and academic boundaries. Along with it, AI Usage Policy that Generative AI is permitted as a ‘Cognitive Assistant’ for brainstorming, outlining, and language polishing, should also be added as a disclaimer. However, submitting AI-generated text as original work is Plagiarism. All AI-assisted content must include an AI Disclosure Statement and be verified against primary legal/literary databases. Inaccuracy or ‘hallucination’ in AI-provided data is the sole responsibility of the student.

The Student Pledge (The Commitment) i.e. a brief ‘Honor Code’ for students to sign at the start of the semester promising originality, transparency, verification, Integrity & an undertaking that using AI to bypass critical thinking is a violation of the UGC Academic Integrity norms. Indian HEIs can use this simplified guide to direct students summarising long judgments/chapters for better grasp, generating ‘Mock Viva’ questions to practice

REFERENCES

1. Bilgi, A., Copeland, B., Murphy, R., Kessler, G., Hubbard, P., Zapata-Ros, M., Teachflow, Ai, Doroudi, S., Roll, I., Wylie, R., Jackson, E., Mccalla, G., Schart, M., Yurdagel, M., Karaca, H., Kohnke, L., Moorhouse, B., Zou, D., . . . Kolchenko, V. (2025). Transforming Language Education: Opportunities and Challenges of AI. *Computational Intelligence and Machine Learning*, 6(1).

speaking maintaining grammar and flow refinement along with translating complex Sanskrit or Latin legal maxims. Generating essay outlines must mention forbidding copy-pasting AI text into final submissions, while using AI to generate case citations/bibliographies & during proctored or closed-book examinations.

IX) Mapping Benefits & Dangers

Aspect	Beneficial Justification	Dangerous Justification
Accessibility	Bridges the gap for vernacular-medium students.	May lead to the ‘loss of native voice.’
Efficiency	Automates tedious citations and formatting.	Causes ‘Cognitive Atrophy’ (loss of research skills).
Research	Analyzes massive literary corpora in seconds.	High risk of ‘Hallucinations’ (fake data/dates).

X) Conclusion: The Paradox of Progress

The integration of Artificial Intelligence into the English and Legal departments of Indian HEIs mark a **paradigm shift** from traditional, ‘one-size-fits-all’ pedagogy to a hyper-personalized, data-driven ecosystem. As we have seen, the benefits are transformative: AI acts as a 24/7 bridge for students in mixed-ability classrooms, democratizes high-quality feedback, and streamlines the rigorous administrative demands of the CCE framework.

However, this transition is not without its ‘Shadow Side.’ The risks of **cognitive atrophy**, algorithmic bias, and the potential for ‘hallucinated’ legal precedents demand a vigilant, human-centric approach. The ultimate goal for institutions like **Delhi University, Amity, and LPU** in 2026 is not to replace the professor with a prompt, but to empower the professor to focus on what AI cannot replicate **empathy, critical ethics, and the ‘human soul’ of interpretation**. In brief, AI in Indian education is a tool for equity, test of integrity, collaborative future where the teacher evolves from a ‘sage on the stage’ to a ‘guide beside the AI-driven slide.

